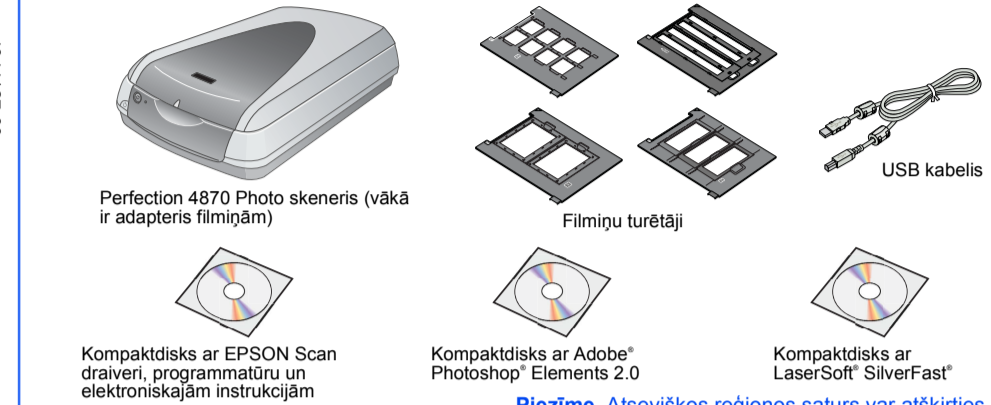


Sāciet šeit

EPSON Perfection™ 4870 Photo

1 Skenera izsaņošana

1 Pārlecinieties, ka komplektācijā ir visi zemāk norādītie EPSON® skenera elementi:



2 Pilnībā noņemiet iepakojuma lenti, bet lielo uzlīmi atstājiet vietā līdz turpmākam rīkojumam.



3 Ievietojiet vāku viras skenera aizmugurē esošajos taisnstūrveida caurumos.

4 Attaisiet transportēšanai paredzēto fiksatoru. Aizveriet vāku.

2 Programmatūras instalēšana

Uzmanību! Programmatūra ir jāinstalē PIRMS skenera pieslēgšanas datoram. Instalēšana var ilgt vairākas minūtes. Pirms instalēšanas aizveriet visas atvērtais programmas un izslēdziet visas pretvīrusu programmas.

Programmatūra ir izmantojama šādās vidēs: Windows® 98, Me, 2000 un XP, kā arī Macintosh® OS 8.6 līdz 9.x un OS X 10.2.x. Strādājot Windows vidē, rīkojieties atbilstoši zemāk dotajiem norādījumiem, bet, strādājot Macintosh vidē – atbilstoši otrajā slejā dotajiem norādījumiem.

Piezīme. Ja Jūsu datorā vēl nav instalēta programma Adobe Photoshop vai Photoshop Elements, instalējiet Photoshop Elements no skenera komplektācijā esošā kompaktdiska.

Windows

- Ievietojiet skenera programmatūras kompaktdisku diskietārtā vai DVD dzinī. Automātiski tiek palaista instalēšanas programma. Ja tā netiek palaista, rīkojieties šādi:
 - Windows XP: noklikšķiniet uz **Start, My Computer** un veiciet dubultklikšķi uz **EPSON**.
 - Windows 98, Me un 2000: veiciet dubultklikšķi uz **My Computer** un **EPSON**.
- Ja parādās aicinājums aizvērt pretvīrusu programmas, noklikšķiniet uz **Continue (Turpināt)**.
- Ja parādās uzaicinājums izvēlēties valodu, izvēlieties sev vēlamo valodu.
- Izlasiet licences līgumu un noklikšķiniet uz **Agree (Piekrītu)**.
- Kad tiek atvērts logs Software Installation (Programmatūras instalēšana), noklikšķiniet uz **Install (Instalēt)**.
- Lai instalētu programmu, rīkojieties atbilstoši norādījumiem (iesk. ABBYY® FineReader®). Ēmiet vērā to, ka EPSON Smart Panel™ instalēšana notiek vairākos etapas.
- Instalēšanas beigās noklikšķiniet uz **Exit (Iziet)**.

Rīkojoties atbilstoši programmas komplektācijā esošajiem norādījumiem, instalējiet LaserSoft SilverFast. Pēc tam pieslēdziet skeneri atbilstoši 3. sadaļā dotajiem norādījumiem.

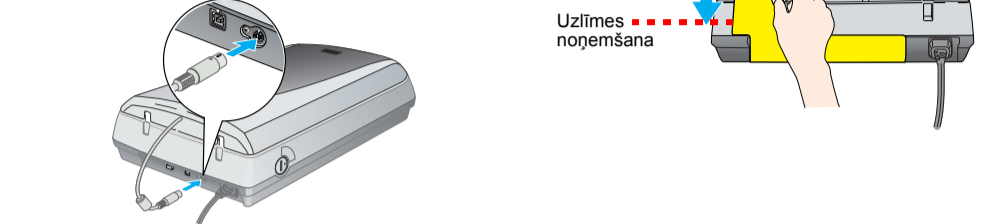
Macintosh

- Piezīme.** EPSON Scan nav izmantojama ar Mac OS X UNIX File System (UFS). Programmatūra ir jāinstalē diskā vai daļā, kur netiek lietota UFS.
- Ievietojiet skenera programmatūras kompaktdisku diskietārtā vai DVD dzinī. Automātiski tiek palaista instalēšanas programma. Ja tā netiek palaista, veiciet dubultklikšķi uz **EPSON** CD-ROM ikonās.
 - Ja lietojat Mac OS X, veiciet dubultklikšķi uz **Mac OS X** mapes (mapē **EPSON**) un **EPSON** ikonās.
 - Ja lietojat Mac OS 8.6 līdz 9.x, veiciet dubultklikšķi uz **EPSON** ikonās mapē EPSON.
 - Ja parādās aicinājums aizvērt pretvīrusu programmas, noklikšķiniet uz **Continue (Turpināt)**.
 - Ja parādās uzaicinājums izvēlēties valodu, izvēlieties sev vēlamo valodu.
 - Ja tiek atvērta licences līgums, noklikšķiniet uz **Agree (Piekrītu)**, lai turpinātu.
 - Kad tiek atvērta logs Software Installation (Programmatūras instalēšana), noklikšķiniet uz **Install (Instalēt)**. Ja nepieciešams, ierakstiet savu administratora vārdu un paroli.
 - Piezīme.** Veicot instalēšanu Macintosh OS 8.6 līdz 9.x, var parādīties uzaicinājums atjaunināt Carbon Library. Pēc CarbonLib instalēšanas un datora pārstartēšanas veiciet dubultklikšķi uz **EPSON** ikonās. Pēc tam noklikšķiniet uz **Install (Instalēt)**, lai turpinātu instalēšanu.
 - Instalējiet programmas, rīkojoties atbilstoši ekrānā redzamajiem norādījumiem (iesk. ABBYY FineReader). Ēmiet vērā to, ka EPSON Smart Panel instalēšana notiek vairākos etapas.
 - Instalēšanas beigās noklikšķiniet uz **Exit (Iziet)**.
- Rīkojoties atbilstoši programmas komplektācijā esošajiem norādījumiem, instalējiet LaserSoft SilverFast. Pieslēdziet skeneri atbilstoši turpmāk dotajiem norādījumiem Pēc tam pilnībā pārstārtējiet datoru, lai pilnībā aktivizētu skeneri un programmatūru.

3 Skenera pieslēgšana

- Pēc programmatūras instalēšanas ir laiks pieslēgt.
- Noņemiet no transportēšanai paredzētā fiksatora uz tā esošo uzlīmi. Lai atbloķētu skeneri, ar monētu pagrieziet fiksatoru par ceturtdaļapgriezieni pulksteņrādītāju kustības virzienā.

- Noņemiet printera aizmugurē esošo uzlīmi. Pievienojiet integrētā filmiņu adaptera vadu (skenera vāks).



- Pievienojiet skenera komplektācijā esošo USB kabeli vai papildaprīkojuma pieejamo IEEE 1394 (FireWire) kabeli. **Nepievienojiet abus kabeļus. Ja lietojat USB kabeli** USB kabeļa kvadrātveida galu iespraudiet skenera USB spraudlīgzdā. Pēc tam iespraudiet plakano galu jebkurā brīvajā datora vai centrmezgla USB spraudlīgzdā.

Piezīme. Nelietojot EPSON oriģinālo USB kabeli vai pieslēdzot skeneri caur vairāk nekā vienu centrmezgla, ir iespējami skenera darbības traucējumi.

- Ja lietojat IEEE 1394 (FireWire)** Iespraudiet IEEE 1394 kabeļa (jāiegādājams atsevišķi) vienu galu skenera IEEE 1394 spraudlīgzdā. Otru galu iespraudiet datora IEEE 1394 (FireWire, iLink) spraudlīgzdā.
- Iespraudiet skenera strāvas vada kontaktdakšīnu tīkla kontaktlīgzdā.
 - Pārlecinieties, ka vāks ir aizvērts, un nospiediet skenera priekšējā esošo ieslēgšanas pogu , lai ieslēgtu to.



Skeneris ieslēdzas, un mirgo zaļais indikators. Kad skeneris ir gatavs lietošanai, indikators pārstāj mirgot un deg nemirgojot.

Skenera lietošanas pamati

Lai skenētu fotogrāfiju, paceliet skenera vāku un novietojiet fotogrāfiju uz stikla ar skenējamo pusi uz leju. Fotogrāfijas augšējām labajām stūriem ir jābūt skenera augšējā labajā stūrī.

Jūs varat skenēt, lietojot EPSON Smart Panel (nospiežot pogu Start), vai EPSON Scan. Ar skenēšanu saistītu problēmu gadījumā skat. elektronisko *Scanner Reference Guide (Skenera uzzīņu rokasgrāmata)*.

Skenēšana, izmantojot pogu Start

- Nospiediet skenera pogu Start.
- Piezīme.** Windows XP vidē, pirmo reizi nospiežot pogu Start, parādās ziņojums. Izvēlieties **EPSON Smart Panel**, noklikšķiniet uz **Always use this program for this action (Vienmēr šai darbībai lietot šo programmu)** un uz **OK (Labi)**.

Datorā tiek atvērta programma EPSON Smart Panel.

Noklikšķiniet uz attiecīgā skenēšanas veida pogas un rīkojieties atbilstoši ekrānā redzamajiem norādījumiem.

Skenēšana, lietojot EPSON Scan

- EPSON Scan iespējams palaist no Adobe Photoshop Elements vai jebkuras citas ar TWIN saderīgas programmas. Programmu EPSON Scan iespējams palaista arī tieši no datora.
- EPSON Scan ir trīs skenēšanas režīmi:
- Full Auto Mode (Pilnībā automātiskais režīms)**, kur skenēšanas iestatījumi tiek veikti automātiski.
 - Home Mode (Mājas režīms)**, kur iespējams skenēt filmiņas un plašāk mainīt skenēšanas iestatījumus, ieskaitot Digital ICE®.
 - Professional Mode (Profesionālais režīms)**, kur iespējams mainīt pilnīgi visus skenēšanas iestatījumus.

Fotogrāfiju korigēšana un uzlabošana

Izbalējušu, saskrāpētu, netīru, ielocītu vai saplēstu fotogrāfiju automātiskai korigēšanai iespējams lietot Digital ICE un Color Restoration (Krāsu atjaunošana). Digital ICE un Color Restoration (Krāsu atjaunošana) iespējams izmantot ar fotogrāfijām, negatīviem un filmiņām.

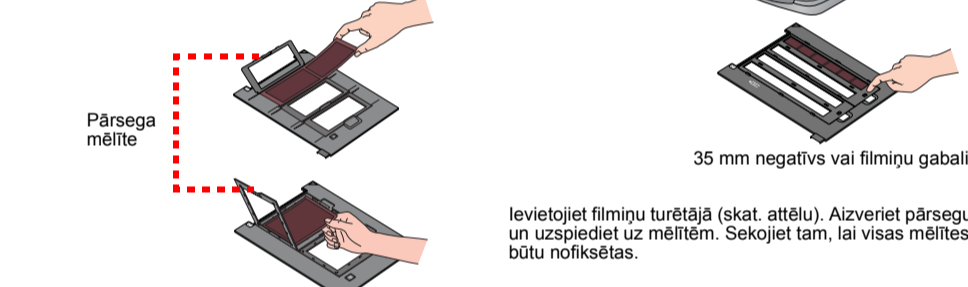
- Atveriet EPSON Scan un izvēlieties režīmu Home (Mājas) vai Professional (Profesionālais). Ekrānā redzams kaut kas līdzīgs attēlā parādītajam.
- Noklikšķiniet uz ekrāna apakšā esošās pogas **Preview (Priekšskats)**.
- Fotogrāfija tiek parādīta logā Preview (Priekšskats). Rīkojieties šādi:
 - Lietojot režīmu Home (Mājas), noklikšķiniet uz pogas **Image Adjustments (Attēlu korekcijas)**.
 - Lietojot režīmu Professional (Profesionālais), aizritiniet līdz ekrāna apakšai.

- Tur būs redzami Image Adjustment (Attēlu korekcijas) iestatījumi.
- Atzīmējiet **Digital ICE** vai **Color Restoration (Krāsu atjaunošana)**.
 - Ja fotogrāfija ir netīra, saskrāpēta vai saplēsta, izvēlieties **Digital ICE**.
 - Ja fotogrāfijā ir blāvas krāsas, izvēlieties **Color Restoration (Krāsu atjaunošana)**.
 - Logā Preview (Priekšskats) izvēlieties skenējamo sīktēlu.
 - Noklikšķiniet uz pogas **Scan (Skenēt)**.

Filmiņas skenēšana

Skenera vākā ir integrēts filmiņu adapteris. Lai skenētu filmiņu, negatīvus vai pozitīvus, noņemiet no vāka dokumentu piespiedējlāksni un ievietojiet filmiņu turētājā.

- Pārlecinieties, ka ir attaisnēts transportēšanai paredzētais fiksators, kā arī ka skenerim ir pievienots filmiņu adaptera (skenera vākā) vāds. Ja nepieciešams pievienot vadu, vispirms izslēdziet skeneri. Kad vāds ir pievienots, atkal ieslēdziet skeneri.
- Atveriet līdz galam skenera vāku. Izvelciet no skenera vāka un noņemiet dokumentu piespiedējlāksni.
- Rīkojieties atbilstoši attiecībā uz skenējamo filmiņu dotajiem norādījumiem:
 - skenējot filmiņu vai negatīvus, ievietojiet filmiņu attiecīgajā turētājā ar filmiņas spīdīgo pusi uz leju.



Novietojiet filmiņas turētāju uz skenera (skat. attēlu). Sekojiet tam, lai turētājā esošais baltais trīsstūris būtu vērstis pret skenera augšējo labo stūri.

Skenējot pozitīvus, novietojiet turētāju uz skenera. Pēc tam ievietojiet pozitīvus turētājā.

- Aizveriet skenera vāku.

- Atveriet EPSON Scan un pārlecinieties, ka ir izvēlēts Document Type (Dokumenta tips): Color Negative Film (Krāsu negatīvs), B&W Negative Film (Melnbaltais negatīvs) vai Positive Film (Pozitīvs) (skenējot diapozitīvus un caurspīdīgos materiālus).
- Noklikšķiniet uz ekrāna apakšā esošās pogas **Preview (Priekšskats)**.
- Fotogrāfija tiek parādīta logā Preview (Priekšskats). Rīkojieties šādi:
 - Lietojot režīmu Home (Mājas), noklikšķiniet uz pogas **Image Adjustments (Attēlu korekcijas)**.
 - Lietojot režīmu Professional (Profesionālais), aizritiniet līdz ekrāna apakšai.

- Tur būs redzami Image Adjustment (Attēlu korekcijas) iestatījumi.
- Rīkojieties šādi:
 - Ja filmiņa ir putekļaina vai saskrāpēta, izvēlieties **Digital ICE**.
 - Skenējot melnbaltos negatīvus vai Kodachrome filmiņu, **Digital ICE** vietā izvēlieties **Dust Removal (Putekļu noņemšana)**.
 - Ja fotogrāfijā ir blāvas krāsas, izvēlieties **Color Restoration (Krāsu atjaunošana)**. Ja nav redzams priekšskata logs, šī izvēle nav pieejama.
 - Logā Preview (Priekšskats) izvēlieties skenējamo sīktēlu.
 - Noklikšķiniet uz pogas **Scan (Skenēt)**.
 - Piezīme.** Ja skenējat filmiņu, lietojot Digital ICE, skeneris var būt dzirdams klikšķis. Tā ir normāla parādība.

Problēmas?

Vispirms pārbaudiet skenera gaismas indikatoru.

- Mirgo zaļā krāsā** Uzslīšana vai skenēšana.
- Zaļš** Gatavs skenēt.
- Mirgo sarkanā krāsā** Pārlecinieties, ka ir attaisnēti abi transportēšanai paredzētie fiksatori. Pamēģiniet pārstārtēt datoru un izslēgt un atkal ieslēgt skeneri. Ja sarkanais indikators nepārstāj mirgot, sazinieties ar dīleri vai EPSON.
- Nedeg** Pārlecinieties, ka skeneris ir pieslēgts datoram un ieslēgts.

Ja problēma ir ietverta šajā sarakstā, pamēģiniet rīkoties atbilstoši dotajiem norādījumiem.

Ekrānā tiek atvērta New Hardware Wizard (Jaunas aparatūras vednis). Pārlecinieties, ka ir attaisnēti abi transportēšanai paredzētie fiksatori. Pamēģiniet pārstārtēt datoru un izslēgt un atkal ieslēgt skeneri.

Izslēdzot skeneri, ir dzirdama slīpēšanai līdzīga skaņa. Pārlecinieties, ka ir attaisnēti abi transportēšanai paredzētie fiksatori.

Parādās ziņojums par HI-SPEED USB ierīci vidē Windows XP. Noklikšķiniet uz ziņojuma stūrī esošā x, lai to aizvērtu. Skeneris nedarbosies maksimālajā ātrumā, bet pareizi.

Mēģinot skenēt, parādās ziņojums par kļūdu vai skeneris neskenē. Pārlecinieties, ka skeneris ir pieslēgts datoram un strāvas avotam, kā arī ka ir ieslēgts ieslēgšanas slēdzis. Pārlecinieties, ka ir attaisnēti abi transportēšanai paredzētie fiksatori. Atinstalējiet šādas programmas: ABBYY FineReader, EPSON Photo Print, EPSON Scan, EPSON Smart Panel un ScanToWeb. Programmatūras atinstalēšanai lietojiet Windows Control Panel (Vadības panelis) esošo utilitāti Add/Remove Programs (Pievienot/ Dzēst programmas). Pēc tam instalējiet skenera programmatūru vēlreiz, rīkojoties atbilstoši šajā lapā dotajiem norādījumiem.

Nav iespējams skenēt negatīvus vai pozitīvus. Pārlecinieties, ka skenerim ir pievienots filmiņu turētājā (skenera vākā) vāds (skat. 3. sadaļu), kā arī ka ir noņemta dokumentu piespiedējlāksne. Pamēģiniet režīmu Home (Mājas) vai Professional (Profesionālais). Pārbaudiet, vai Document Type (Dokumenta tips) vai Film Type (Filmiņas tips) atbilst tam, kas tiek skenēts: Color Negative Film (Krāsu negatīvs), B&W Negative Film (Melnbaltais negatīvs) vai Positive Film (Pozitīvs) (skenējot diapozitīvus un caurspīdīgos materiālus).

Pārlecinieties, ka ir attaisnēti abi transportēšanai paredzētie fiksatori. Pārlecinieties arī par to, ka ir tīrs skenera stikls, kā arī ka pareizi ir novietots filmiņu turētājs.

Netiek skenēts fotogrāfijas stūris. Pārveidojiet fotogrāfiju, lai tā atrastos vismaz 1,5 mm attālumā no stikla augšējās un labās malas.

Atbildes uz citiem jautājumiem varat atrast šeit:

- Veiciet dubultklikšķi uz darbvirsmā esošās *Perf4870 Reference Guide (Perf4870 uzzīņu rokasgrāmata)* ikonās. (Ja tā nav instalēta, ielieciet diskietārtā vai DVD dzinī skenera programmatūras kompaktdisku. Ekrānā Custom Installation (Specifiskā instalēšana) izvēlieties **Scanner Reference Guide (Skenera uzzīņu rokasgrāmata)** un noklikšķiniet uz **Install (Instalēt)**. Lai lasītu Reference Guide (Uzzīņu rokasgrāmata), datorā ir jābūt Microsoft® Internet Explorer vai Netscape® Navigator (versija 5.0 vai jaunāka).
- Smart Panel un EPSON Scan tiešsaistes Help (Palīdzība):** noklikšķiniet uz pogas Help (Palīdzība) vai jautājuma zīmes, kas parādās ekrānā šajās programmās.

Norādījumi par drošību

Izlasiet visus šos norādījumus un saglabājiēt tos vēlāka izziņai. Ievērojiet visus uz skenera esošos brīdinājumus un norādījumus. Skeneri jānovieto tik tuvu datoram, lai varētu ērti izmantot savienojošo kabeli. Skeneri aizliegts novietot vai glabāt zem klajas debess, pārieku netīrumu, putekļu, ūdens, karstuma avotu tuvumā; kā arī vietās, kur iespējami triecieni, vibrācija, augsta temperatūra vai liels gaisa mitrums, liels saules staris, spēcīgs gaismas avots vai straujas temperatūras/gaisa mitruma izmaiņas. Skenerim aizliegts pieskarties ar slapjām rokām. Novietojiet skeneri tuvu tīkla kontaktlīgzdai, kur ir ērti atvienot strāvas vadu. Strāvas vadiem jābūt pasargātiem no berzes, pārgrīšanas, cilpošanās un samezģošanās. Uz strāvas vada aizliegts novietot priekšmetus, kā arī jāseko tam, lai strāvas vadu nevarētu aizķert vai pār to pakļupt. Īpaši sekojiet tam, lai visi strāvas vadi būtu taisni galos un pie ieejas transformatorā/zējas no tā. Lietojiet tikai tādu strāvas avotu, kāds ir norādīts skenera uzlīmē. Centieties neizmanto kontaktlīgzdās, kas atrodas tajā pašā kontaktā, kur ir pieslēgti kopētāji vai gaisa kondicionēšanas sistēmas, kas pastāvīgi ieslēdzas un izslēdzas. Ja lietojat pagarinātāju, pārlecinieties, ka kopējais pagarinātajam pieslēgto iekārtu nominālais nepārsniedz pagarinātāja ampēru nominālu. Vēl pārlecinieties par to, ka visu tīkla kontaktlīgzdai pieslēgto iekārtu ampēru nominālais nepārsniedz tīkla kontaktlīgzdās ampēru nominālu. Tīkla kontaktlīgzdai aizliegts pieslēgt vairākas složas. Nekad neizjauciet, nepārveidojiet un nemēģiniet labot strāvas vadu, skeneri vai papildierīkus, ja vien veicamā darbība nav īpaši paskaidrota skenera lietošanas instrukcijās. Atverš aizliegts ievietot jebkādas priekšmetus, jo tie var nonākt saskarē ar bīstama sprieguma punktiem vai radīt īssavienojumu. Uzmanieties no elektriskajiem triecieniem. Aiz skenera atstājiet vietu vadiem, bet virs skenera – pietiekami daudz vietas, lai līdz galam varētu atvērt skenera vāku. Atvienojiet skeneri no strāvas avota un uzlieciet tehnisko apkopi kvalificētam speciālistam šādos gadījumos, ir bojāts strāvas vads vai spraudnis; skeneri ir iekļuvis šķidrums; skeneris ir nometis zemē jeb ir bojāts tā vāks; skeneris nedarbojas pareizi jeb tā darbība ir vērojamas izmaiņas; (Neaiztieciet vadības slēdzus vai pogas, kuras nav aprakstītas lietošanas instrukcijā.) Ja skeneri paredzēts lietot Vācijā, ēkas elektroinstalācijai ir jābūt aizsargātai ar 10 vai 16 ampēru pārtraucēju, lai nodrošinātu skenera pienācīgu aizsardzību pret īssavienojumiem un pārrāvumiem.

Visas lietas aizsargātas ar līkumu. Neviena šī izdevuma daļa nedrīkst tikt reproducēta, uzglabāta meklēšanas sistēmās, kā arī jebkāda forma vai ar jebkādiem līdzekļiem (elektroniski, mehāniski, izgatavojot fotokopijas, ierakstot vai jebkā citādi) pārraidīta bez iepriekšējas Seiko Epson Corporation atļaujas. Šeit ietvertā informācija ir paredzēta izmantošanai tikai attiecībā uz šo EPSON skeneri. EPSON neatbild par šīs informācijas pielietošanu attiecībā uz citiem skeneriem. Ne Seiko Epson Corporation, ne tā filiāles šī izstrādājuma priecība vai trešo personu priekšā nav atbildīgas par kaitējumu, zaudējumiem, izmaksām vai izdevumiem, kas radušies piercījam vai trešajām personām šādu iemeslu dēļ: nelaimes gadījums, apzināta vai neapzināta šī izstrādājuma nepareiza lietošana, neatļauti veikti remontu, izmaiņas vai modifikācijas šajā izstrādājumā, kā arī (izņemot ASV) Seiko Epson Corporation norādījumu par lietošanu un uzturēšanu neievērošana. Seiko Epson Corporation neatbild ne par kādiem kaitējumiem vai problēmām, kuru iemesls ir jebkāda veida papildaprīkojuma vai izlietojamo materiālu, kas nav Seiko Epson Corporation ražojuma oriģinālie EPSON izstrādājumi vai atzītie EPSON izstrādājumi. Seiko Epson Corporation neatbild par nekādiem kaitējumiem, kuru iemesls ir elektromagnētiskie traucējumi, kas rodas, izmantojot jebkāda veida savienojamo kabeļus, kas nav Seiko Epson Corporation ražojuma atzītie EPSON izstrādājumi. EPSON ir Seiko Epson Corporation reģistrēta preču zīme. Microsoft un Windows ir reģistrētas Microsoft Corporation preču zīmes. Macintosh ir Apple Computer, Inc reģistrēta preču zīme. Digital ICE ir Eastman Kodak Company preču zīme. **Vispārīgs paziņojums:** Šajā rokasgrāmātā ietvertie citu izstrādājumu nosaukumi lietoti tikai identifikācijas nolūkiem un var būt to attiecīgo īpašnieku preču zīmes. EPSON atsāks no jebkādam tiesībām attiecībā uz šīm preču zīmēm.

Autoritiesbā © 2003 Seiko Epson Corporation

